31973R1545

ROZPORZĄDZENIE (EWWIIS, EWG, EURATOM) NR 1545/73 RADY
z dnia 4 czerwca 1973 r.
zmieniające rozporządzenie Rady (Euratom, EWWiS, EWG) nr 549/69 określające kategorie urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich, względem których mają zastosowanie postanowienia art. 12, art. 13 ust. 2 i art. 14 Protokołu w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Jedną Radę i Jedną Komisję Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 28 ust. 1,

uwzględniając Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 16 i art. 22,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego,

uwzględniając opinię Trybunału Sprawiedliwości,

a także mając na uwadze, co następuje:

konieczna jest zmiana rozporządzenia Rady (Euratom, EWWiS, EWG) nr 549/69 ([1]), str. 1. z dnia 25 marca 1969 r. określającego kategorie urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich, względem których mają zastosowanie postanowienia art. 12, art. 13 akapit drugi i art. 14 Protokołu w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot, zmienionego rozporządzeniem (Euratom, EWWiS, EWG) nr 2532/72 ([2]), w celu uwzględnienia rozporządzenia Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1543 ([3]) z dnia 4 czerwca 1973 r. wprowadzającego specjalne środki, stosowane tymczasowo wobec urzędników Wspólnot Europejskich opłacanych z funduszy na badania i inwestycje,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 2 rozporządzenia (Euratom, EWWiS, EWG) nr 549/69:dodaje się lit. f) i g) w brzmieniu:

„f) osoby upoważnione do świadczenia przewidzianego w wypadku zakończenia służby na podstawie art. 3 i 4 rozporządzenia (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1543;

g) osoby upoważnione do świadczenia przewidzianego w wypadku zakończenia służby na podstawie art. 5 rozporządzenia (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1543."

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 4 czerwca 1973 r.

W imieniu Rady

R. VAN ELSLANDE

Przewodniczący

([1]) Dz.U. L 74 z 27.3.1969
([2]) Dz.U. L 272 z 5.12.1972, str. 1.
([3]) Dz.U. L 155 z 11.6.1973, str. 1.